

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΒΥΖΑΝ-
ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1 ΙΑΝΟΥΑ-

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ	ΔΡΑΧ.
<i>Ταμείον</i>	
Μετρητά υπόλοιπον κατά την 31 12 1939	31.750.—
<i>Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.</i>	
Λ/σμός Καταθέσεων εἰς ὄψιν	
Ἐπίλοιπον κατά την 31 12 1939	161.922.20
<i>Χρεώγραφα.</i>	
Τὰ φυλασσόμενα παρὰ τῆ Ἐθν. Τραπεζῆ τῆς Ἑλλάδος	2.040.—
<i>Ἐπετηρίδες.</i>	
Ἄξια διαθεσίμων Σωμάτων Ἐπετηρίδων κλπ. Ἐταιρείας	
Βυζαντινῶν Σπουδῶν	340.000.—
<i>Λευκώματα.</i>	
Ἄξια Λευκωμάτων τῆς Ἐταιρείας	30.000.—
<i>Σήματα Ἐταιρείας.</i>	
Ἄξια διαθεσίμων Σημάτων (κονκάρδες)	350.—
<i>Ἐπιπλα Γραφείου</i>	5.000.—
<i>Βιβλιοθήκη.</i>	
Διάφορα Συγγράμματα (ὀνομαστικὴ ἀξία)	50.000.—
<i>Υλικά διάφορα.</i>	
Τσιγογραφήματα (Clichés), πλάκες κλπ.	16.000.—
	637.062.20

ΕΞΟΔΑ (Δοῦναι)

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ

<i>Γενικά έξοδα διαχειρήσεως.</i>		
Μισθοὶ καὶ ἀμοιβαὶ Δρχ.	39.900.—	
Ἐντυπα καὶ Γραφικὴ ὕλη	4.622.50	
Διάφορα έξοδα	17.722.50	62.245.—
<i>Προμήθειαι:</i> Ποσὰ πληρωθέντα δι' εἰσπράκτορα συνδρομῶν κλπ.		7.608.—
<i>Ἀποσβέσεις:</i> Μερικὴ ἀπόσβεσις ἐπὶ ἀξίας τσιγογραφημάτων κλπ.		3.326.—
Μερικὴ ἀπόσβεσις Λευκωμάτων	4.000.—	
Μερικὴ ἀπόσβεσις Ἐπιπλων Γραφείου	500.—	
Μερικὴ ἀπόσβεσις Ἐπετηρίδων	10.000.—	
		87.679.—
Ποσὸν μεταφερόμενον πρὸς ἐπαύξησιν τοῦ Κεφαλαίου		100.000.—
Ἐπίλοιπον Λ/σμοῦ Κέρδη καὶ Ζημίαι εἰς Νέον		137.062.20
		324.741.20

ΤΙΝΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΡΙΟΥ 1939 ΜΕΧΡΙ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1939

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	ΔΡΑΧ.
<i>Κεφάλαιον.</i>	
Τὸ σχηματισθὲν Κεφάλαιον ὡς οἱ προηγούμενοι Ἰσολογισμοὶ	400.000.—
Μεταφερόμενα πρὸς ἐπαύξησιν	100.000.—
	500.000.—
<i>Κέρδη καὶ Ζημίαι.</i>	
Ἐπίλοιπον ἀφιέμενον εἰς νέον	137.062.20
	637.062.20

“ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ,,

ΕΣΟΔΑ (Λαβεῖν)

Εἰσπράξεις ἐκ Συνδρομῶν	36.020.—
» » Δωρεῶν	111.889.20
Τόκοι ἐκ καταθέσεων κλπ.	2.323.—
Διαφοραὶ ἐκ πωλήσεων τόνων Ἐπιτηρίδων κλπ.	28.160.—
Ἐκ πωλήσεων Σημείων	100.—
Ἐπίλοιπον προηγουμένης χρήσεως 1938	146.249.—
	324.741.20

Ἀθῆναι τῇ 22 Ἰανουαρίου 1940

Ὁ Ταμίης
ΒΑΣ. Π. ΛΑΜΠΙΚΗΣ

Ὁ ἐπί τοῦ Λογιστικοῦ
Θ. Γ. ΓΑΛΑΝΗΣ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΕΞΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΓΕΝΙΚΗΝ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

Οί κ. Γ. Μανσόλας, Γ. Στυλιανόπουλος καὶ Σπ. Βαρδάκις, ἀποτελοῦν-
τες, τὴν δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθμ. 21 καὶ ἀπὸ 21ης Φεβρουαρίου 1937 πράξεως
τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως ὁρισθεῖσαν ἐξελεγκτικὴν ἐπιτροπὴν τῆς Ἑται-
ρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν, συνελθόντες τὴν 15ην τοῦ μηνὸς Φεβρουα-
ρίου τοῦ ἔτους 1940 εἰς τὴν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Λεμησοῦ ἀριθμ. 12 οἰκίαν τοῦ
κ. Φ. Κουκουλέ, ἀφ' οὗ προηγουμένως ἀνεγνώσαμεν πάσας τὰς διὰ τῆς
ὑπ' ἀριθμ. 22295 ἔτους 1939, ἐγκυκλίου διαταγῆς τῆς Νομαρχίας Ἀττικῆς
καὶ Βοιωτίας παρεχομένης ὁδηγίας περὶ ἀπολογισμῶν σωματείων, προέ-
βημεν εἰς τὸν ἔλεγχον τῆς ὅλης δράσεως καὶ διαχειρίσεως τῆς ὡς ἄνω
Ἑταιρείας τοῦ ἡμερολογιακοῦ ἔτους (1 Ἰανουαρίου 1939 μέχρι 31 Δεκεμ-
βρίου ἰδίου ἔτους) ὡς αὕτη προκύπτει ἐκ τῶν βιβλίων, ἀρχείων, διαχειρι-
στικῶν στοιχείων καὶ λοιπῶν πληροφοριῶν τοῦ Δ. Σ. καὶ τῆς ὑπηρεσίας
τῆς Ἑταιρείας, ἐξ οὗ ἐλέγχον διεπιστώσαμεν τὰ ὡς κάτωθι ἐκτιθέμενα.
Ὅτι ἡ δράσις τῆς Ἑταιρείας ὑπῆρξε κατὰ πάντα νόμιμος, ὅτι αἱ συν-
εδρίαί τοῦ Δ. Συμβουλίου ἐγένοντο κανονικῶς, συζητηθέντων ἐν αὐταῖς
διαφόρων ἐπιστημονικῶν ζητημάτων ἀφορώντων εἰς τὴν προαγωγὴν παρ'
ἡμῖν τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν καὶ ὅτι ἡ Ἑταιρεία διεφώτισε μέγα μέ-
ρος τοῦ Ἑλληνικοῦ κοινοῦ διὰ τῶν ἐκλαϊκευτικῶν διαλέξεων καὶ τῆς ἐπι-
σκέψεως διαφόρων ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα Βυζαντινῶν μνημείων.

Ὡς πρὸς τὰ οικονομικὰ παρατηροῦμεν τὰ ἐξῆς ὅτι πάντα τὰ βιβλία
τῆς Ἑταιρείας ὡς καὶ τὰ δικαιολογητικὰ εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν ἐτέ-
θησαν εἰς τὴν διάθεσίν μας.

Ἐκ τοῦ γενομένου δὲ λεπτομεροῦς ἐλέγχου πάντων τῶν ἀνωτέρω
στοιχείων διεπιστώθη πλήρης τάξις, ἐνημερότης καὶ ἀκριβεία τῶν ἐγγρα-
φῶν, ἐκ τῆς ἀντιπαραβολῆς δὲ τῶν μερίδων τοῦ καθολικοῦ πρὸς τὰ κον-
δύλια τοῦ Ἰσολογισμοῦ βεβαιουῦμεν ὅτι ὁ ὑπὸ ἔλεγχον Ἰσολογισμὸς τῆς
χρήσεως 1939 εἶναι πιστὸν ἀντίγραφον τοῦ καθολικοῦ.

Ἐκ τῆς ὅλης ἐρεῦνης μας διεπιστώσαμεν ἐπίσης ἐπαινετὴν προσπά-
θειαν τῆς Ἑταιρείας ὅπως ἀνταποκριθῆ πλήρως εἰς τὰς ὑποχρεώσεις της.
Καίτοι δ' αἱ πρὸς αὐτὴν δωρεαὶ κατὰ τὸ ὑπόλογον ἔτος ὑπελείφθησαν
κατὰ 36.000 περίπου ἀπὸ τὰς τοῦ προηγουμένου ἔτους, κατώρθωσεν ἐν

τούτοις αὕτη δι' αὐξήσεως τῶν πωλήσεων τῆς ἐπετηρίδος ἀφ' ἑνὸς καὶ ἐξ ἀντιθέτου τοῦ περιορισμοῦ τῶν δαπανῶν ἐκτυπώσεως τῆς Ἐπετηρίδος, νὰ αὐξήσῃ τὸ Κεφάλαιον κατὰ δρχ. 100.000 καὶ νὰ μεταφέρῃ ὑπόλοιπον Κερδῶν εἰς Νέον ἐκ δρχ. 137.062.20.

Ἐπὶ τὴν εὐάρεστον ἐντύπωσιν τῆς λίαν συνετῆς διαχειρίσεως τῶν οἰκονομικῶν τῆς Ἐταιρείας καὶ τῆς ἀξιεπαίνου ἐπιστημονικῆς καὶ κοινωνικῆς αὐτῆς δράσεως, προτείνομεν ὅπως ἐκφρασθῶσι τὰ συγχαρητήρια τῆς συνελεύσεως πρὸς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον αὐτῆς καὶ τὴν ἀπαλλαγὴν αὐτοῦ ἀπὸ πάσης εὐθύνης.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Φεβρουαρίου 1940

Οἱ Ἐλεγκταὶ
Γ. Ν. ΜΑΝΣΟΛΑΣ
ΣΠ. ΒΑΡΔΑΚΗΣ
Γ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

Ι Δ Ρ Υ Τ Α Ι

ΑΜΠΟΤ Ε.	ΚΟΥΚΟΥΛΕ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ †
ΒΟΛΙΔΗΣ Θ.	ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ Φ.
ΔΑΜΒΕΡΓΗΣ Ι. †	ΛΑΜΠΙΚΗΣ Β.
ΔΑΡΑΔΕΞΗΣ Χ.	ΛΟΥΚΙΔΗΣ Γ.
ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ Π.	ΜΑΘΙΟΠΟΥΛΛΟΣ Π.
ΖΕΡΒΟΣ Ι.	ΞΕΝΟΠΟΥΛΛΟΣ ΓΡ.
ΖΩΓΡΑΦΟΥ ΕΥΓΕΝΙΑ	† Ο ΑΘΗΝΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ †
ΗΛΙΑΔΟΥ ΕΥΦΗ	ΠΑΠΑΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΛΟΣ Κ. †
ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΛΟΣ ΣΠ.	ΣΑΡΟΓΛΟΥΣ Π. †
ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ ΕΥΑΓΓ.	ΣΙΜΩΝΙΔΗΣ Β.
ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΛΟΣ Π. Δ. †	ΣΚΟΥΤΑΡΗ ΝΕΛΛΗ
ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΛΟΣ Ν.	ΤΗΠΑΛΛΟΣ Γ. Ε.
ΚΑΛΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΛΟΥ ΤΟΥΛΑ	ΤΣΟΚΟΠΟΥΛΛΟΣ Γ. †

ΜΕΓΑΛΟΙ ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ

ΑΒΡΑΜΙΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ	ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠ. ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
† ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΜΕΛΕΤΙΟΣ †	ΠΑΓΚΕΙΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Ο ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ	ΤΟ ΠΑΝΕΠ. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΛΑΜΠΙΚΗ ΣΟΦΙΑ	ΡΑΚΤΙΒΑΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ †
ΛΑΜΠΙΚΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΟΙΚΙΑΛΗΣ ΜΙΧ. †	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙ-
ΜΠΕΝΑΚΙΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ	ΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΜΠΕΝΑΚΙΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ †	ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ
ΜΥΣΤΑΚΙΔΗΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ	ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ
	ΧΩΡΕΜΗ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ

Ε Υ Ε Ρ Γ Ε Τ Α Ι

ΤΟ ΑΘΗΝΗΣΙ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ	ΚΤΕΝΑ ΟΛΓΑ
ΑΚΙΔΟΓΛΟΥΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	ΔΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
ΑΜΠΟΤ ΕΥΓΕΝΙΑ	† ΑΡΧ. ΛΙΑΝΑΣ ΖΑΧΑΡΙΑΣ
BENIZΕΛΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ †	ΔΟΒΕΡΔΟΣ ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ †
ΔΕΛΤΑ ΠΗΝΕΛΟΠΗ	MILLER WILLIAM
ΔΕΛΤΑ ΣΤΕΦΑΝΟΣ	ΝΟΜΙΚΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ	ΠΟΥΡΗΣ ΜΙΑΤΙΑΔΗΣ
ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΡΟΥΣΣΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ †
ΖΑΡΙΦΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΣΙΔΕΡΙΔΗΣ ΞΕΝΟΦΩΝ †
ΚΑΜΠΑΝΗΣ ΔΕΩΝΙΔΑΣ †	ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΑΣΔΑΓΛΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ †	ΤΡΙΚΟΓΛΟΥ ΙΩΑΝΝΗΣ
ΚΟΡΚΟΔΕΙΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	ΧΩΡΕΜΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ †
ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ ΦΑΙΔΩΝ	

Δ Ω Ρ Η Τ Α Ι

ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΥ ΙΩΑΝΝΗΣ	ΚΑΜΠΕΡΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
ΓΕΝΙΚΗ ΤΡΑΠ. ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ	ΚΑΡΑΜΑΝΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ †	† Ο ΚΙΤΙΟΥ ΝΙΚΟΛΗΜΟΣ †
ΕΥΓΕΝΙΔΗΣ ΣΤΕΦΑΝΟΣ	ΚΥΤΙΚΑΣ ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ †
ΘΕΟΔΩΡΑΚΑΚΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
ΙΓΓΛΕΣΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ	ΠΑΠΑΘΕΟΛΟΓΟΥ ΣΤΕΡΓΙΟΣ

ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ
ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Πρόεδρος

† Ο ΑΘΗΝΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ †

Γεν. Γραμματεὺς

ΦΑΙΔΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ

Ἀντιπρόεδροι

Ι. Μ. ΔΑΜΒΕΡΓΗΣ †

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΣΟΚΟΠΟΥΛΛΟΣ †

Ταμίας

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΙΠΑΛΛΟΣ †

Σύμβουλοι

ΙΩ. ΖΕΡΒΟΣ

ΑΡΙΣΤ. ΚΟΥΖΗΣ

ΣΠ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΛΟΣ

† ΑΡΧ. ΧΡ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΛΟΣ †

ΑΙΜΙΛΙΑ ΚΑΛΛΙΓΑ †

Κ. Ν. ΡΑΔΟΣ †

ΝΙΚ. Α. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΛΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΩΤΗΡΙΟΥ

ΠΑΝ. Α. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΛΟΣ †

ΤΟ ΝΥΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Πρόεδρος

Κ. ΔΥΟΒΟΥΝΙΩΤΗΣ

Γεν. Γραμματεὺς

ΦΑΙΔΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ

Ἀντιπρόεδροι

ΑΡΙΣΤ. ΚΟΥΖΗΣ

ΠΑΝ. ΠΟΥΛΙΤΣΑΣ

Ταμίας

ΒΑΣ. ΛΑΜΠΙΚΗΣ

*Εφορος τῆς Βιβλιοθήκης
ΞΥΓΓΟΠΟΥΛΛΟΣ ΑΝΔΡ.

Σύμβουλοι

ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΙΣ Γ.

ΠΕΖΟΠΟΥΛΟΣ ΕΜΜ.

ΒΟΛΟΝΑΚΙΣ ΜΙΧ.

ΠΕΡΔΙΚΑ ΝΙΚΗ

ΔΡΑΓΟΥΜΗΣ ΦΙΛΙΠΠΟΣ

ΤΑΡΣΟΥΛΗ ΑΘΗΝΑ

ΜΠΕΝΑΚΙΣ ΑΝΤ.

ΧΟΥΔΑΒΕΡΔΟΓΛΟΥΣ - ΘΕΟΔΟ-

ΟΡΑΑΝΔΟΣ ΑΝΑΣΤ.

ΤΟΣ ΣΟΦΟΚΛΗΣ

ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΕΛΗ ΕΠΙΤΙΜΑ

† Ο ΑΘΗΝΩΝ ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ	HEISENBERG A. †
† Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΜΕΛΕΤΙΟΣ †	HESSELING D.
ALBERTONI ALDO †	IORGA N.
ANASTASSIEVIC' DRAG.	KURTZ ED. †
BANESCU N.	MARCHALL HEN. FREDERIGK
BENESEVIC' W.	MERCATTI SILVIO GIUSEPPE
BENIZEΛΟΣ ΕΛ. †	MERTEN ERICH
BRECCIA EV.	MILLER WILLIAM
BRÉHIER I.	MILLET G.
BROUWER FRANC. DE SIMONE	MORAVCSIC G.
BURY J. B. †	MURATI FR. †
BYRON R.	ΜΥΣΤΑΚΙΔΗΣ Β. Α. †
CADAFALCH J. P.	NOAILLES PIERRE DE
COLLINET PAUL †	PALMIERI AUR. †
DARCO E.	PAVOLINI PAOLO
DAWKINS R. M.	PERNOT H.
DELEHAYE HIPOLL.	† ΠΡΟΥΣΗΣ ΔΩΡΟΘΕΟΣ †
DIEHL CHARLES	RODD RENNELL
DÖLGER FR.	ΡΟΥΣΣΟΣ ΔΗΜ. †
EBERSOLT J. †	SCLUMBERGER G. †
ERHARD ALBERT	ΧΑΪΛΕ ΣΕΛΑΣΙΕ
FERRARI GIANNINO	SOKOLOFF IV.
GERLAND E. †	STRZYGOWSKI JOS.
GRÉGOIRE HENRI	TAFRALI OR. †
JERPHANION GUIL. DE	USPENSKIJ F. †